



The voice of truth: "Karabakh"

"The Karabakh region, combining a certain part of the ancient Paytakaran, Utı, Havand, Arsakh (the etymology of the word "arsaq" belongs to the ancient Turks. It is related to the name of the ancient Turkic tribes called Sag. The word "Ar" confirms that the Sags are brave and fearless) and Gargar provinces, it covered a wide area between the Araz and Tartar rivers". The above lines taken from the book "Karabagh" published in Azerbaijani and English languages from the series of our cultural heritage with the support of the Icherisheher State Historical-Architectural Reserve Department direct the reader's attention to the main issue - hearing the voice of truth - from the first page to the end as the main leitmotif of this valuable publication.

Our well-known historians - Vafa Guliyeva, Doctor of History and Ganira Pirgulyeva, Doctor of Philosophy in History, and adhering to the principle of chronological sequence, put together this excellent publication at the expense of great effort. It is literally the most convincing "answer" given to our hated enemies and their hypocritical patrons. can be done. The presentation of the texts in the beautifully arranged book in two languages on the same page - opposite - in columns, is an invaluable resource in terms of accessibility for every reader, regardless of where they live in the world. If we simplify our thinking a bit, it can be said that "a visible mountain does not need a guide..." The translator of this successful publication is Saadat Ibrahimova, the editors are Durdane Huseynova and Salim Babullaoglu. The editor of the English text is Ian Peart.

The local use of pictures, which are clear examples of historical facts, in the book deserves high appreciation as an indicator that the authors made the right choice. At the beginning, the authors who provide accurate information about the area where the Karabakh region is located, then give a detailed explanation about the meaning of the word "black": "...

In ancient Turkic-speaking peoples, "black" means "dense", "thick", "big", "dark" in addition to color. and other meanings. "Garden" has been one of the most perfect examples of Eastern artistic culture since ancient times. Its meaning is understood as "healing", "comfort". When approached from this point of view, the word "Karabakh" means "big garden", "dense garden", "thick garden", "healing garden" contains the meaning". The topics in the book are given in the following order: "From the history of Karabakh", "Numismatics of Karabakh", "Epigraphic monuments of Karabakh", "Aran Karabakh carpet weaving school", "National costumes of Karabakh", "Artistic metal jewelry", "Equestrianism", "Literary environment". , "Music and theater", "Literature" and "Bibliography".